



रेलटेल कॉर्पोरेशन ऑफ इंडिया लिमिटेड

पूर्वी क्षेत्र

19वीं मंजिल, ऑरोरा वाटरफ्रंट, जीएन 34/1, ब्लॉक- जीएन, सेक्टर-V,
साल्ट लेक, बिधाननगर, कोलकाता-700091, पश्चिम बंगाल

फोन नंबर: 033- 4400-9999, 4404-1499, फैक्स: 033-44041490

RailTel Corporation of India Limited

EASTERN REGION,
19th floor, Aurora waterfront, GN 34/1, Block- GN, Sector-V,
Salt Lake, Bidhannagar, Kolkata-700091, West Bengal

PH. NO. 033- 4400-9999, 4404-1499, FAX: 033-44041490

Chapter-1: Tender Notice

ई-निविदा सूचना सं. (e-Tender Notice No.): RCIL_ER_2022-23_1454, Dated 16.03.2023

रेलटेल कॉर्पोरेशन ऑफ इंडिया लिमिटेड (रेलटेल) "रेलटेल कॉर्पोरेशन ऑफ इंडिया लिमिटेड/ पूर्वी क्षेत्र के उत्तर पूर्व सीमांत रेलवे के ओ.एफ.सी. मार्गों पर समान दरों, नियमों और शर्तों पर 01 (एक) वर्ष तक विस्तार योग्य 02 (दो) वर्ष के लिए माइक्रोवेव, एम.टी.आर.सी. और यू.एच.ए.फ. टावर्स के के वार्षिक रखरखाव हेतु अनुरक्षण दल की तैनाती" के लिए ई-बोली (एकल चरण, दो पैकेट प्रणाली) आमंत्रित करता है।

RailTel Corporation of India Ltd. (RailTel) invites e-bids (single stage, two packet system) for "Deployment of maintenance teams for Annual Maintenance of Microwave, MTRC and UHF Towers of North east frontier Railway on OFC routes of RailTel Corporation of India Ltd., Eastern Region for 02 (two) years, extendable by 01 (one) year on same rates, terms & conditions".

विवरण इस प्रकार हैं:

Details are as under:

Section No.	HQ of the section	Railway Zone	Estimated tender value for 2 years (Excluding GST) (Rs.)	EMD @2% on gross value (incl. 18% GST) (Rs.) (Rounded off to Next Rs. 100)
Tender No. RCIL_ER_2022-23_1454, Dated 16.03.2023				
1	Guwahati	North East Frontier Railway	1,43,87,964.52	3,39,600.00

a)	i. ई-निविदा के प्रकाशन की तिथि/समय Date/Time of publishing of e-Tender	16.03.2023
	ii. दस्तावेज डाउनलोड करने की प्रारंभ तिथि/समय Document downloading start date/Time	16.03.2023 from 17:00 Hrs.
	iii. दस्तावेज डाउनलोड करने की अंतिम तिथि/समय Document downloading end date/time	18.04.2023 up to 14:00 Hrs.
	iv. स्पष्टीकरण प्रारंभ तिथि/समय Clarification start date/time	03.04.2023 from 15:00 Hrs. (Offline)
	v. स्पष्टीकरण समाप्ति तिथि/समय Clarification end date/time	03.04.2023 up to 17:00 Hrs. (Offline)
	vi. बोली जमा करने की आरंभ तिथि/समय Bid submission start date/time	04.04.2023 (Online)
b)	बोली जमा करने की समाप्ति तिथि/समय Bid submission End date/time	18.04.2023 up to 14:00 Hrs. (Online)
c)	ई-बोली खोलना Opening of e-Bids	18.04.2023 at 14:30 Hrs. (Online)
d)	बयाना जमा राशि (ईएमडी) Earnest Money Deposit (EMD)	Rs. 3,39,600.00
e)	ई-निविदा दस्तावेज की कीमत* Cost of e-Tender Document*	Rs. 1,770.00 (Incl. GST)
f)	प्रस्तावों की वैधता Validity of Offers	60 days from opening of bids
g)	टीआरडीएस सुविधा उपलब्ध है? TReDS Feature available?	Yes, on m1xchange portal (Url: https://www.m1xchange.com)

*एनएसआईसी के साथ एकल बिंदु पंजीकरण योजना के तहत पंजीकृत या उद्योग आधार के तहत एमएसई (सूक्ष्म और लघु उद्यम) के रूप में पंजीकृत लघु इकाइयों के लिए, निम्नलिखित छूट उपलब्ध होगी: (ए) उन्हें निविदा दस्तावेज की लागत से छूट दी जाएगी। (बी) उन्हें बयाना राशि जमा करने से भी छूट दी जाएगी।

*For Small scale units registered with NSIC under single point registration scheme or registered as MSE (micro and small enterprises) under Udyog Aadhar, the following exemption shall be available: (a) They shall be exempted from cost of tender document. (b) They shall also be exempted from depositing Earnest money.

यदि फर्म एनएसआईसी या एमएसई के तहत पंजीकृत है, तो दस्तावेज की लागत और बयाना राशि की छूट के लिए एनआईटी के अनुसार काम के समान दायरे के साथ वैध पंजीकरण प्रमाणपत्र की प्रति जमा करनी होगी। ये छूट तब लागू होंगी जब निविदा मद के लिए इकाइयां एनएसआईसी या एमएसई के तहत पंजीकृत हों और पंजीकरण वर्तमान और वैध हो। इन छूटों का दावा करने वाली फर्म को अपने प्रस्ताव के साथ एनआईटी के अनुसार कार्य के समान दायरे के वैध पंजीकरण प्रमाण पत्र की प्रति जमा करनी होगी अन्यथा उनके प्रस्ताव पर विचार नहीं किया जाएगा।

In case firm is registered with NSIC or under MSE, copy of valid registration certificate with same scope of work as per NIT for exemption of Tender Document Cost and EMD, is to be submitted. These exemptions shall be applicable provided units are registered with NSIC or under MSE for tendered item and registration is current and valid. Firm claiming these exemptions are required to submit copy of valid registration certificate with same scope of work as per NIT, along with their offer otherwise their offer would not be considered.

नोट: निविदा सूचना और निविदा दस्तावेज रेलटेल की वेबसाइट पर उपलब्ध हैं और इन्हें www.railtelindia.com या ई-निविदा पोर्टल <https://www.ireps.gov.in> से डाउनलोड किया जा सकता है। ऑनलाइन बोली प्रस्तुत करने के लिए निविदाकर्ता को अनिवार्य रूप से IREPS ई-पोर्टल से निविदा दस्तावेज की एक आधिकारिक ऑनलाइन प्रति डाउनलोड करनी होगी। इस निविदा के लिए भविष्य की सभी जानकारी जैसे शुद्धिपत्र/परिशिष्ट/संशोधन आदि केवल ई-निविदा पोर्टल पर पोस्ट किए जाएंगे। निविदा दस्तावेज की मुद्रित प्रति रेलटेल कार्यालय से नहीं बेची जाएगी। किसी अन्य माध्यम से प्रस्तुत/भेजी गई बोली स्वीकार नहीं की जाएगी।

Note: Tender Notice and Tender Document are available on RailTel's website and can be downloaded from www.railtelindia.com or from the eTendering portal <https://www.ireps.gov.in>. For online bid submission the tenderer will have to necessarily download an official online copy of the tender document from IREPS e- portal. All future Information viz. corrigendum /addendum/ amendments etc for this Tender shall be posted on the eTendering Portal only. Printed copy of Tender document will not be sold from RailTel office. Bid submitted/sent by any other mode will not be accepted.

The bidder shall bear all costs associated with the preparation, submission/participation in the bid. Purchaser in no way will be responsible or liable for these costs regardless of the conduct or outcome of the bidding process.

"ई-बोलीदाता" का अर्थ एक कंपनी या फर्म या एजेंसी है जो इस निविदा में भाग लेती है और ई-बोली प्रस्तुत करती है (इसके बाद "ई-बोलीदाता" और "ई-बोली" को क्रमशः "बोलीदाता और बोली" कहा जाएगा।

The "e-bidder" means a Company or Firm or Agency who participates in this tender and submit e-bid (hereafter "e-bidder" and "e-bid" shall be referred as "bidder & bid" respectively.

ई-निविदा के संबंध में बयाना राशि जमा (ईएमडी) और निविदा दस्तावेज लागत (टीडीसी) का भुगतान नेट बैंकिंग या पेमेंट गेट वे के माध्यम से ही स्वीकार किया जाएगा। IREPS (eTender portal) पर आमंत्रित निविदा के लिए सावधि जमा रसीद (FDR) को EMD के रूप में स्वीकार नहीं किया जाएगा।

Payment of Earnest Money Deposit (EMD) and Tender Document Cost (TDC), in respect of eTendering, will be accepted through net banking or payment gate way only. Fixed Deposit Receipt (FDR) will not be accepted as EMD for tender invited on IREPS (eTender portal).

ई-निविदा दस्तावेज़ लागत और बयाना राशि जमा करने के लिए रेलटेल के बैंक खाते का विवरण नीचे दिया गया है: -

RailTel's Bank account details for e-Tender Document Cost & Earnest money Deposit are as below: -

Name of the Branch & Address	State Bank of India, Chowrighee Branch
Name of Account Holder	RailTel Corporation of India Limited
Account No.	38541405681
IFSC Code	SBIN0001054
Branch Code	1054 (Chowrighee Branch)

निविदा दस्तावेज में उल्लिखित पात्रता मानदंडों को पूरा करना निविदाकर्ताओं के प्रस्ताव पर विचार करने के लिए एक पूर्व-आवश्यकता है।

Fulfillment of eligibility criteria as mentioned in the tender document is a pre-requisite for consideration of the offer of the Tenderers.

बयाना राशि: संबंधित निविदा अनुभाग के लिए GST सहित कुल निविदा मूल्य का 2% नेट बैंकिंग के माध्यम से रेलटेल कॉर्पोरेशन ऑफ इंडिया लिमिटेड पूर्वी क्षेत्र, कोलकाता के पक्ष में बयाना राशि के रूप में जमा किया जाना चाहिए। इस जमा पर किसी ब्याज की अनुमति नहीं है और यदि सफल निविदाकर्ता निविदा के नियमों और शर्तों के अनुसार आवश्यक सुरक्षा जमा जमा करने में विफल रहता है तो रेलटेल कॉर्पोरेशन इस जमा को जब्त करने का अधिकार सुरक्षित रखता है। बयाना राशि के बिना निविदाओं को सरसरी तौर पर खारिज कर दिया जाएगा।

कई अनुभागों के लिए, ईएमडी राशि जीएसटी सहित कुल निविदा मूल्य का 2% होगी, जिसमें कुल अनुभागों की संख्या होगी, जिसे उसने उद्धृत किया है।

Earnest Money Deposit: -

A sum of Rs. 2% of total tender value including GST for respective tendered section should be deposited as earnest money in favour of RailTel Corporation of India Ltd. Eastern Region, Kolkata through net banking. No interest is allowed on this Deposit and RailTel Corporation reserves the right to forfeit this Deposit if the successful tenderer fails to submit the Security Deposit required by the terms and conditions of the tender. Tenders not accompanied by Earnest Money will be summarily rejected.

For multiple sections, the EMD amount will be 2% of the total tender value including GST for the total number of sections which he has quoted.

पात्रता मापदंड:

निविदाकर्ता को सरकार/पीएसयू/दूरसंचार सेवा प्रदाता के लिए निष्पादित पिछले तीन वर्षों (अर्थात् वर्तमान वित्तीय वर्ष और पिछले वित्तीय वर्ष) के दौरान निविदा कार्य के मूल्य के कम से कम 35% की लागत समान कार्य सफलतापूर्वक और संतोषजनक रूप से पूरा करना चाहिए।

विस्तृत योग्यता मानदंड के लिए, कृपया निविदा दस्तावेज की प्रस्तावना के पैरा 3 को देखें।

Eligibility Criteria:

Tenderer must have completed successfully and satisfactorily at least one similar work costing not less than 35% of the value of the tendered work during the preceding Three

years (i.e. current financial year and previous financial years) executed for Govt. /PSUs/ Telecom Service providers.

For detailed qualifying criteria, please refer Para 3 of preamble of tender document.

निविदा दस्तावेज और ईएमडी की लागत:

ई-निविदा के संबंध में निविदा दस्तावेज लागत (टीडीसी) नेट बैंकिंग या पेमेंट गेट वे के माध्यम से ही स्वीकार की जाएगी। आईआरईपीएस (ई-निविदा पोर्टल) पर आमंत्रित निविदा के लिए सावधि जमा रसीद (एफडीआर) को ईएमडी के रूप में स्वीकार नहीं किया जाएगा।

Cost of Tender Document & EMD:

Tender Document Cost (TDC), in respect of e-tendering, will be accepted through net banking or payment gate way only. Fixed Deposit Receipt (FDR) will not be accepted as EMD for tender invited on IREPS (e-tender portal).

निविदा सूचना और निविदा दस्तावेज हमारी वेबसाइट www.railtelindia.com पर भी उपलब्ध हैं।

Tender Notice and Tender Document are also available at our website www.railtelindia.com.

महाप्रबंधक (संचालन)

पूर्वी क्षेत्र/कोलकाता

रेलटेल कॉर्पोरेशन ऑफ इंडिया लिमिटेड

General Manager (Operations)

Eastern Region/Kolkata

RailTel Corporation of India Limit

RailTel Corporation of India Ltd.

(A Ministry Category I Enterprise)